



## SONY DÉVOILE SON LOGICIEL VEGAS PRO 10 AVEC FLUX D'ÉDITION VIDÉO EN STÉRÉO 3D NATIVE

*Cette nouvelle version de l'éditeur non linéaire maintes fois primé propose des outils et mises à jour flexibles, notamment de nouvelles fonctionnalités simplifiant la création et la livraison de contenu 3D*

**AMSTERDAM, Pays-Bas** – 10 septembre 2010 [Salon IBC, Stand 12.A10] – [Sony Creative Software](#), fournisseur leader d'applications professionnelles d'édition vidéo et audio, vient d'annoncer le lancement du logiciel Vegas™ Pro 10. La mise à niveau la plus récente de l'application d'édition vidéo et audio HD non linéaire (NLE) maintes fois primée de Sony permet la prise en charge d'un vaste éventail de fichiers audio et vidéo dans des flux d'intégration, d'édition et de livraison de médias, répondant aux besoins de nombreux professionnels de la production.

Les nouvelles fonctionnalités des versions natives 32 et 64 bits de Vegas Pro 10 comprennent des outils de modification en stéréo 3D, des fonctions de sous-titrage pour sourds et malentendants améliorées, une prise en charge des effets vidéo élargie, des nouveaux effets audio au niveau de l'événement ainsi qu'une interface utilisateur optimisée. Ces mises à jour permettent aux créateurs de médias de produire et fournir rapidement un contenu éblouissant destiné à une distribution commerciale et large bande, dans les salles de cinéma, sur YouTube™ 3D, et de préparer du contenu pour des titres en DVD ou Blu-ray™ 3D.

« En tant que leader sur le marché du développement des technologies 3D, Sony se concentre sur la mise à disposition de matériels et logiciels 3D professionnels conçus pour tous : des producteurs innovants aux réalisateurs inspirés », a déclaré Dave Chaimson, vice-président du marketing mondial de Sony Creative Software. « Avec le lancement imminent de Vegas Pro 10, Sony devient le fournisseur des applications les plus intuitives du secteur de l'édition 3D native. Outre la mise à disposition d'outils simplifiant la production 3D professionnelle, Vegas Pro 10 continue d'innover dans des solutions uniques de sous-titrage, le son Surround 5.1 et la prise en charge de la distribution de contenu étendue, et ce afin d'offrir les flux de production les plus intuitifs et progressifs qui soient dans le domaine de la production multimédia. »

### Présentation des fonctions de Vegas Pro 10

- **Édition stéréo 3D** : Vegas Pro 10 facilite la création de projets en 3D car il permet aux utilisateurs d'importer, régler, modifier, prévisualiser et exporter des projets stéréo 3D nativement, sans l'aide d'outils ni de modules externes supplémentaires. Ces nouvelles fonctions et mises à jour du flux de production rendent l'utilisation de la 3D aussi homogène que l'utilisation de la 2D. Totalement compatible avec les dernières technologies d'écran 3D, l'affichage anaglyphique est également pris en charge : il est alors possible d'afficher un aperçu de la 3D sur n'importe quel moniteur.
- **Sous-titrage pour sourds et malentendants amélioré** : une meilleure prise en charge du sous-titrage permet aux producteurs de prévisualiser les sous-titres dans les fenêtres Découpage et Prévisualisation vidéo, pour plus de précision et un montage plus aisé. La prise en charge des sous-titres Line 21, HD SDI et de plusieurs types de fichiers de sous-titres ainsi que les fonctions d'exportation de sous-titres pour Sony DVD Architect™, YouTube™, RealPlayer®, QuickTime™ et Windows Media Player® ont également été améliorées.

- **Outils et améliorations du flux de production** : Sony a également intégré les mises à jour suivantes au logiciel Vegas Pro 10 :
  - **Fonctionnalité multicaméra étendue** : les fonctions multicaméra mises à jour offrent une expérience d'édition et de prévisualisation plus robuste, car elles permettent d'afficher simultanément les clips source en vue multicaméra et la sortie de programme éditée, en plein écran.
  - **Meilleure prise en charge des vidéos DSLR** : les performances optimisées accélèrent et facilitent l'édition du contenu vidéo des appareils reflex numériques les plus utilisés.
  - **Regroupement de pistes** : cette mise à jour permet d'organiser et de gérer rapidement et simplement des projets complexes en regroupant des sections connexes de vidéo/audio, et ce afin de travailler dans un environnement plus clair.
  - **Commandes de transport avancées** : les modifications apportées à l'interface utilisateur permettent un accès efficace aux outils d'édition, ce qui rend le flux de production plus intuitif tout en améliorant la productivité globale.
  
- **Stabilisation de l'image** : les nouveaux outils de stabilisation réduisent significativement les phénomènes de vidéo instable ou tremblante souvent rencontrés avec l'utilisation d'appareils portatifs.
  
- **Module externe vidéo dans SDK : Architecture du module externe d'effets vidéo** : Vegas Pro 10 propose désormais une architecture de module externe d'effets vidéo totalement inédite, basée sur la norme Open Effects Association. L'une des plus importantes du domaine, cette norme a été créée à partir de l'expérience conjointe des entreprises dominant le secteur des effets visuels. Cette nouvelle architecture est accessible par l'intermédiaire d'un nouveau kit de développement logiciel (SDK) qui réduit la charge de travail du développeur grâce à une interface utilisateur intégrée. Ces fonctions profiteront aux éditeurs, car elles vont considérablement augmenter le nombre de modules externes d'effets visuels disponibles pour Vegas Pro 10.
  
- **Outils audio améliorés** : outre les fonctionnalités de production audio Surround 5.1 Dolby Digital Professional™ de Vegas Pro, la nouvelle version présente de nouvelles fonctionnalités, notamment :
  - **Effets de l'événement audio** : pour un contrôle plus précis du calage des effets audio, Vegas Pro 10 permet aux monteurs d'affecter des effets audio au niveau des bus, des pistes et désormais des événements de la sortie principale pour une plus grande souplesse dans les projets multipiste.
  - **Bus d'entrée** : les bus d'entrée permettent désormais aux monteurs d'enregistrer, mixer et contrôler l'audio à partir de périphériques matériels externes.
  - **Vumètres** : l'affichage de la console de mixage de Vegas Pro est encore plus puissant grâce à l'ajout de nouveaux Vumètres.
  - **Indicateurs de piste** : les indicateurs de piste permettent un retour direct et un flux d'édition plus rapide tout au long des processus d'enregistrement, d'édition et de mixage.
  
- **Codage AVC accéléré par GPU** : les utilisateurs possédant des cartes vidéo NVIDIA compatibles CUDA peuvent à présent encoder leurs vidéos au format Sony AVC avec des performances et des vitesses de rendu améliorées.
  
- **Prise en charge des périphériques** : à chaque nouvelle version de son logiciel, Sony étend la prise en charge des périphériques tels que les adaptateurs HD-SDI, des caméras Sony NXCAM et des lecteurs DVD et Blu-ray Disc™.

Lorsqu'un projet est prêt à être livré, Vegas Pro 10 offre une prise en charge étendue des formats de médias les plus utilisés du secteur. De la création de DVD et de disques Blu-ray aux options intégrées d'E/S sur bande, fichier et SDI, Vegas Pro facilite le codage et la livraison de contenu dans un éventail étendu de formats couramment utilisés.

« Vegas Pro 10 propose des fonctions puissantes critiques dans le domaine de l'édition 3D », a affirmé le **réalisateur**

Jean-Jacques Mantello, auteur des films IMAX encensés par la critique « Dolphins and Whales 3D », « Sharks 3D » et « Ocean Wonderland » distribués par 3D Entertainment **Distribution.** « La création de projets 3D de qualité représente certes un défi complexe, mais Vegas Pro 10 propose une solution qui permet aux monteurs de travailler intuitivement avec des séquences de tournage et d'obtenir ainsi des résultats qui happent le spectateur au cœur de l'action, sur terre, dans les airs ou sous l'océan. »

#### **Prix et disponibilité**

La sortie de Vegas Pro 10 est prévue pour le 11 octobre 2010. Ce logiciel sera disponible auprès des revendeurs du monde entier ou à l'achat en ligne à l'adresse [www.sonycreativesoftware.com](http://www.sonycreativesoftware.com). Le prix de vente conseillé du fabricant pour le logiciel Vegas Pro 10 est de 649 €. Les mises à niveau à partir de versions antérieures de Vegas Pro sont disponibles pour 239 € sur le site [www.sonycreativesoftware.com](http://www.sonycreativesoftware.com). Les versions en français, allemand, espagnol et japonais seront disponibles le 11 octobre 2010.

#### **À propos de Sony Creative Software**

Avec sa gamme primée de solutions de production de vidéos numériques, de musique, de DVD, de disques Blu-ray et de supports audio, Sony Creative Software encourage la création artistique. L'entreprise développe des applications compatibles avec des caméras Sony et autres périphériques matériels et visant à optimiser leur utilisation. Sony Creative Software compte des clients dans le monde entier, qui sont aussi bien des professionnels confirmés du secteur du cinéma, de la télévision, des jeux vidéo et de la musique, que des étudiants, des enseignants et des amateurs passionnés ou novices. Pour plus d'informations sur les produits professionnels et grand public, rendez-vous sur le site [www.sonycreativesoftware.com](http://www.sonycreativesoftware.com).

*Vegas est une marque commerciale ou une marque déposée de Sony Creative Software Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques ou noms de produits sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.*

###